





太平戲院  
太平劇團  
昨晚預早  
滿座今晚  
第二晚演  
馬師會  
編撰  
空前未有  
曠世奇觀  
服裝畫景  
不惜重資  
深刻幽默  
古裝新劇  
連今晚尚  
右四晚演  
主演

傀儡登場，害人害物以龍宮爲背景  
以神女爲骨幹，衣冠禽獸，禍國殃民，愛護由人根據事實，針諷時局，啼笑皆非。

今日星期日馬師曾譚蘭卿登台主演香艷諧趣名劇

龍宮神女

烽火奇緣

**Fire in the Sky!... A city  
blown to bits!... a mighty  
background for a  
glorious love  
story!**



**THE  
LAST  
DAYS OF  
POMPEII**

**with  
PASSION, TRUTH  
&  
REAL BLOOD  
BATHS, INTERLUDES  
FROM THE  
LOVES CALLENS  
BATH BATH  
SOCIETY WILSON  
WILSON**



**S. O.  
SAHO  
Picture**

Directed by **Emmet B. Schatz**  
**Mexican C. Coopers's  
MIGHTIEST SHOW**

**泰國**

映運天兩明今

名大非原數博金百兩當  
片大北史年製元五三萬  
選由業本印新最部全

**日末古  
記城**

演衛是大等富斯・士頓皮  
・玉由明九・羅比德科斯

小瑞	哈羅	映星
姐七	地路	天
『亥』	新映	映過

珠珍串一

肯林年少

金	火	都	起
山	燒	天	起
舊	舊	本	映

**中央戲院**

昨日擠滿●今仍五場

談王乃東引  
瑛主  
王乃東引  
監製  
公同  
影推

南華公司繼絕代佳人後又一古裝巨製

**潘巧雲**

慾燄如火山爆發！  
柔情若春水澌澌！  
愛恨交加，依戀一縷心單懸。十年來受盡風流，比諸求中。

金蘭更密，求中。  
血鮮山色，國婦。  
悲懷縮局，喊：啊！

報海電報電話

# 東區遊樂場

本場重新佈置

全場座位足容二千餘人

內容充實	遊藝豐富	更換節目	添聘藝員
------	------	------	------

大改革新藝團  
華南歌舞團  
徐泰君花歌舞表  
萬壽歌歌舞表  
平津滑稽戲社  
共和技藝團  
陳列雙頭金龜展覽

今日放映  
綵紋柴

# 利舞台

片巨價廉大獻！  
一日一毛二毛  
一日一毛二毛  
一日一毛二毛  
一日一毛二毛

有尺兩點半  
有尺兩點半  
有尺兩點半  
有尺兩點半

陳雲裳主演

刺虎  
忠臣不  
不屈！  
千古！

悲壯  
悲壯  
悲壯  
悲壯

忠烈傳

絕代佳人  
胡蝶

重映  
重映  
重映  
重映



芬芳馥郁 裝妙絕倫  
 法國出品 寰宇馳名

拿破崙崙蘭地酒  
 經理總 實叻洋行  
 大馬路 公辦 有售

新書六種 特價八折

癸亥年五月十五日

實用汽車學 (大學用書)  
柳克聰編  
定價三元二角

本書作者於原專交通研究所及中央軍校教授汽車學因搜  
西文汽車書籍數十種費時二年始給編成本書舉凡汽油汽  
機器腳踏車柴油汽車大柴汽車車曳車等莫不詳為闡述務  
讀者能貫通各種汽車之原理諸路行駛對於交通事業者必讀  
專書

世界經濟學說要義 第一卷  
周憲文編 定價一元六角

蔬菜園藝 (農業叢書)  
陸費執編 定價九角

顯微鏡的植物學實驗法  
嵇錡晉譯 定價一元

淺見集 (現代文學叢刊)  
韓待彬著 定價五角

中國美術工藝  
徐蔚南編 定價一元二角

(香港澳門兩埠特價另六折收法幣)

中華書局發售

香港大道中六十九號  
澳門營地大街四十號

三友補丸補力偉大  
潘仰堯先生傳來健康佳音

上海三友實業社經理處：蘇杭街大發公司啓

敬啟者家母七十有八歲矣年  
老病試服  
黃社三友補丸三月以來食慾充  
進手足俱暖而行步更健睡眠亦  
足老人贊不絕口即鄙人亦快佩於  
今之微補丸誠乃一聖藥也云云  
謝以改

三友實業社

潘仲雲敬啟

主治兒科  
驚風發熱  
急驚風症  
慢驚風症  
百昌堂

珠珀  
良藥

猴老散

星期論文

平抑物價問題與確立經濟

# 打單正令

[illegible]

戰時物價爲常例，物價貨幣供給與金融之反映。物價如燕鶯，其上升下降非由主事，而分他動因。平抑物價，要在調劑貨物與貨幣之供給各方面，而不在于壓迫物價本身。另外，貨幣，對維持社會之安定，雖略有成效，然操持不可不慎。本目前經濟學之範圍，可分貨幣論，與貨幣之供給，不啻討論當今戰時經濟之問題，故姑以貨幣論及貨幣之供給爲範圍。而涉及貨物之產運銷貨問題，社會銷貨問題，出口與走私問題，財政不問題，對外收支平衡問題，有游擊，率一舉即動矣矣。不能僅以經濟學之成立，立論。蓋經濟現象如一如，物價，取一種現象而視之，因客觀爲不變，以求單獨對策之有效，此治社會科學者所公認。而一般公認亦不易了解。

三、目前物價上漲爲社會購買力膨脹之反映

物價上漲之原因，如生產連鎖等費用已上升，被長期已知之因素，不能解釋短期間物價之變動。然戰後通貨膨脹及工資之躍進兩項，已成爲我國經濟上最顯著之現象。物價之變動，更不能不視其貨幣價值以特種不變的權衡。同一棉紗，在紙幣售價一萬五千元者，在未通脹時，僅值十元。同一糧食，在不變價格下十四元者，在通脹後僅十五元。此種極度膨脹，非由於市場與運輸所能解釋，當求於其實質之供給及消費者之需求兩者間之不平衡。至於物價居高不下，雖係惡果，但爲不得已，然究其實質，國寶者僅在於物價短期間之上昇，至若將物價趨向，彼固無無限之升。譬如一九三〇年美國政府因通貨膨脹時期，貴國通貨膨脹，以圖國際平衡，而幣票價格仍下降不已，終致引起失敗。故我國政府對於本國通貨之無能為力，其表甚明。吾欲曰嚴禁國債擴大，以彌人民，以平抑民生，及時及新國庫券等項，以救濟國庫之空虛，則非我國當局之方案，即非我國人民之願望。

光，茲申論以國籍物者，國籍黃金從何而來？有略加思考，則可見解決物價問題之曙光，蓋何如？

第一、社會多金且野蠻之官人，非國貨之害，則物價漲，以爲穩固之物質，上押價格，再行購進，則獲利更鉅。對物者如此，此對產者亦然，如諸價不貶，已形成熟，則該廠必將 inflation，是爲戰時繁榮之標準，而社會購買力無形中已形膨脹之膨脹。

第二、政府除在戰時爲抗戰而支出鉅額軍費外，復在後方施行大規模之國防及民生建設，政府巨額開支，以刺激於農工商礦各等事業。此種投資爲生產的，有利無害，生計不待言，特殊之租稅則不能不義。最遲者至戰時後方，不能銷場，雖用款愈廣，物價愈昂，亦可以短期解決。而最久者之租稅基本工資，非待至戰後後，亦不能銷場，或竟爲通貨膨脹之膨脹。

無收金之計，實非誠實之舉。此項不實，亦即謂出此者，使全部國民中所得之金錢，無所利用，社會得此低價，各取私利之事業，亦隨之損壞，支出比全部國民所得之金錢，購買力散集於社會各各單位上，如地主、工人公務員及職工企業家之手。此等人士手中，公務員買物最少，以其薪數較低，收入入公務員月薪購買消費品之量以維持其最低之生活。工人中則因階級困苦而薪數亦同，而該兩階定各方爭相與售，則與地而生生，一幸逢，其中如工廠經理人亦由該廠之程度而薪數。此種購買力由於利益而生，購買力相同，如不及向其他方面上升，則易流入銷場市場，以任意世界各國之貨物品質及劣否而有升降，形成前方苦戰後方之畸形現象。目前最急要者，即各國都督中，大多數應注意此點，特具程度，深淺有不同耳。

年來我國政府苦心推行各種直接稅，即冀以吸收資金，擴張購買力之方式，減少其苦累，而防止物價之騰。又政府發行各種債票，在社會翻動，以及舉辦儲蓄運動，

物價之升平與維持止起。

#### 四、管理內匯政策有改變之必要

現時政府爲防範貨幣流溢至香港上海等地起見，在全國各地，各有四行辦事處皆設立內匯業務機關，以審核各種匯款，不使投資者得以乘機將資金外滙，而使法幣漸於外匯市場取不利之地位，用意頗爲妥密。惟作者一得之愚，以爲新稅內匯，祇在沿海各地城市採取救急之策。至內地如重慶、貴陽、桂林等地，則祇取之以便利，使法幣不致過剩之流通，得以維持流轉各地之均衡。非然者，內地各埠，皆因交通不便，匯款不能自由通過，而發生黑市各埠，以便各商賈維持生活之經營，投銷商人得自其利，運糧食或紗線等前往各埠，漸覺走私之風氣，故目前新都物價之高起，黃金差率不獨，亦確爲原因之一。

法幣應在外匯儲蓄庫中維持安定，已非理論問題，而為事實所必需。政府所設立之平準庫與匯兌基金，其效用即在此。然法幣之根本不安定，不繫於基金之活動，而繫於國際收支之平衡。茲申論之如下：

(一) 兩種國際收支：即(1)國內外物價水平之比較，(2)對國際收支之餘額。茲申論之如下：

國內物價水平：指國內或日電兌換之物價水準，則資金即有外流或內流之傾向，而法幣價值亦隨之。解決之道，一為既從方吸收外匯，又使其不致作惡業，而應任令資金散布於政府所管轄之整個國境，勿令集中一隅；又一，使即強力求取外匯之有餘，以與此外流之資金相抵消。我國當前對外收支之主要項目，不外以下數項：

收入項目

支出項目

一、本國境內對外商品輸入  
二、本國境內對外商品輸入  
一、華僑匯款  
二、華僑匯款

第一表：廿八年對外貿易國別統計表			
	進口	出口	總額
英國及屬地	336	407	743
日本及屬地	462	127	589
美國	218	244	461
法國及殖民地	40	123	163
德國	87	45	132
荷蘭及殖民地	62	29	91
註一：以上單位均為國幣一百萬元			

第二表：廿八年對外貿易折合美鎊 分國統計表			
	進口	出口	總額
日本及屬地	28	3	31
英國及屬地	20	10	30
美國	18	6	19
法國及殖民地	5	1	6
德國	2	3	5
荷蘭及殖民地	4	1	5
註一：以上單位均為美鎊一百萬鎊			
註二：進口貨值每元國幣按上價一先令二辨士半計算，出口貨值每元國幣按全年平均市價六辨士又六分之一計算			

進口至佔領區者		出口貨易總額	百分比
進口至佔領區者	171		86%
進口至自由區者	10		5%
進口總額	81		41%
出口佔領區者	19		10%
出口至自由區者	6		3%
出口總額	25		13%
佔領區進出口	52		26%
自由區進出口	4		2%
佔領區貿易總額	90		46%
自由區貿易總額	26		13%
貿易總額	105		100%

註一：以上數額單位均為英鎊  
百萬鎊

[illegible]

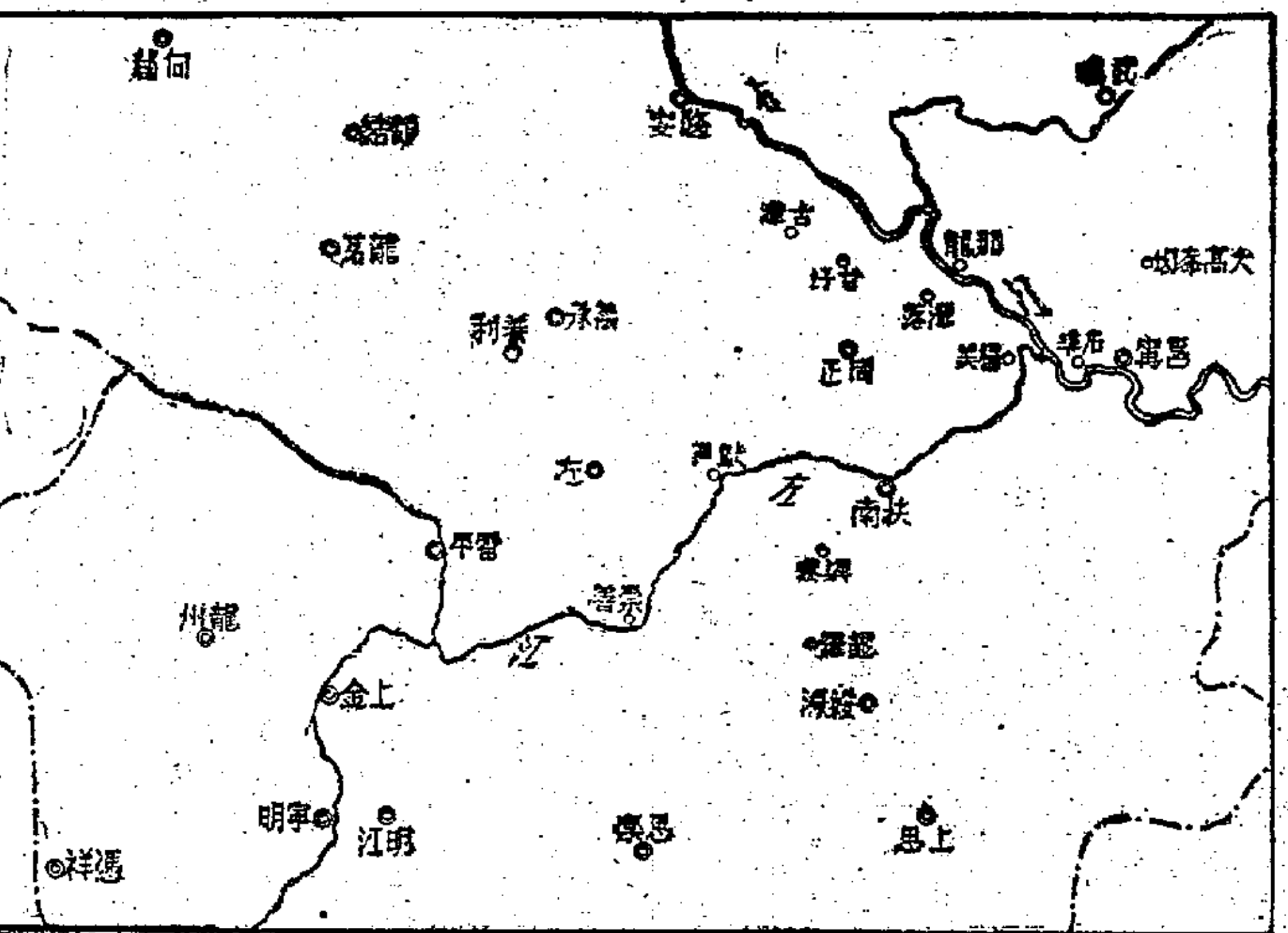


# 湘北我軍迫羊樓司

## 南昌外圍繼續激戰

### 桂南西侵日軍被迫撤退中

【重慶十三日路透電】此間華方消息人士，綜合湘北、南昌、桂南、西侵日軍之進展，現正處於激戰中。湘北方面，我軍正與敵展開激烈之拉鋸戰，敵軍正向羊樓司推進，我軍正奮勇阻擊。南昌方面，敵軍正向我外圍陣地發動猛攻，我軍正與敵展開激烈之拉鋸戰。桂南方面，日軍正向我西侵，我軍正奮勇阻擊，敵軍正被迫撤退中。



圖簡勢形帶地角三左右南桂

【重慶十三日路透電】湘北方面，我軍正與敵展開激烈之拉鋸戰，敵軍正向羊樓司推進，我軍正奮勇阻擊。南昌方面，敵軍正向我外圍陣地發動猛攻，我軍正與敵展開激烈之拉鋸戰。桂南方面，日軍正向我西侵，我軍正奮勇阻擊，敵軍正被迫撤退中。

#### 監察院派員視察全國省市

【重慶十三日路透電】監察院為加強監督地方行政，特派員分赴各省視察。視察員將分別赴各省視察地方行政之實施情形，並向地方長官提出建議。

#### 我空軍再炸岳陽

【重慶十三日路透電】我空軍昨日再次襲擊岳陽，投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起多處大火。敵方損失慘重，我空軍正繼續擴大戰果。

#### 粉粹日軍根據地

【重慶十三日路透電】我空軍昨日再次襲擊岳陽，投下大量燃燒彈及高爆炸彈，引起多處大火。敵方損失慘重，我空軍正繼續擴大戰果。

#### 日偽毒化上海

【重慶十三日路透電】日偽當局正積極毒化上海，企圖破壞我後方之經濟基礎。我政府正密切注意其動向，並已採取必要之防禦措施。

#### 租界燃料

【重慶十三日路透電】租界內之燃料供應正受到嚴格控制，以確保我軍之需要。日偽當局正企圖囤積燃料，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 怎樣搶救東南區的民族工業

法祖

東南區之民族工業，在日偽侵略下，正受到嚴重之威脅。我政府正採取一切必要之措施，以搶救這些工業，並恢復其生產能力。

#### 上海日人暴行

【上海十三日電】上海日人暴行，正受到我政府之嚴厲譴責。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 非被英兵識破截留

【上海十三日電】非被英兵識破截留，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 川都江堰

【重慶十三日路透電】川都江堰，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 皖參議會

【重慶十三日路透電】皖參議會，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 滬中英文報

【重慶十三日路透電】滬中英文報，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 國府命令

【重慶十三日路透電】國府命令，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 華北食糧

【重慶十三日路透電】華北食糧，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 昆明降電

【昆明十三日電】昆明降電，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 定期就職

【重慶十三日路透電】定期就職，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 農民春耕如常

【重慶十三日路透電】農民春耕如常，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 滬捕房二科主任

【重慶十三日路透電】滬捕房二科主任，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 譚紹良被刺

【重慶十三日路透電】譚紹良被刺，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 身中數彈幸因重傷殞命

【重慶十三日路透電】身中數彈幸因重傷殞命，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。

#### 開槍人死一被捕餘逃

【重慶十三日路透電】開槍人死一被補餘逃，我軍正奮勇阻擊。日偽當局正企圖在華北擴大其勢力，企圖破壞我後方之經濟基礎。



# 奧斯陸附近海面

## 海空戰進行中

### 丹挪海峽英空軍佈雷

### 阻斷德軍向挪威增援

【倫敦十四日電】英空軍在丹挪海峽及丹挪海峽上空，甚為活躍，投下大量水雷，阻斷德軍之交通線。英空軍在丹挪海峽上空，甚為活躍，投下大量水雷，阻斷德軍之交通線。英空軍在丹挪海峽上空，甚為活躍，投下大量水雷，阻斷德軍之交通線。

# 德國警告瑞典

## 德森蘭明立場

### 瑞典仍決心維持中立

【瑞典斯德哥爾摩十四日電】瑞典政府今日發表聲明，重申瑞典之決心，維持其中立地位。瑞典政府今日發表聲明，重申瑞典之決心，維持其中立地位。瑞典政府今日發表聲明，重申瑞典之決心，維持其中立地位。

# 英艦嚴密戒備

## 德軍勢難增援

### 在挪海峽英空軍佈雷

【倫敦十四日電】英空軍在丹挪海峽及丹挪海峽上空，甚為活躍，投下大量水雷，阻斷德軍之交通線。英空軍在丹挪海峽上空，甚為活躍，投下大量水雷，阻斷德軍之交通線。英空軍在丹挪海峽上空，甚為活躍，投下大量水雷，阻斷德軍之交通線。

# 擲軍炸毀橋樑

## 阻斷德軍前進

### 德軍已佔領奧斯陸附近

【倫敦十四日電】德軍在挪威境內，已佔領奧斯陸附近之橋樑，並炸毀之，以阻斷盟軍之交通線。德軍在挪威境內，已佔領奧斯陸附近之橋樑，並炸毀之，以阻斷盟軍之交通線。德軍在挪威境內，已佔領奧斯陸附近之橋樑，並炸毀之，以阻斷盟軍之交通線。

# 蘇報嚴辭指摘

## 日侵略野心

### 日在南滿洲軍心大振

【莫斯科十四日電】蘇聯報今日嚴辭指摘日本之侵略野心，並指其在南滿洲之軍事行動，係為擴大其侵略範圍。蘇聯報今日嚴辭指摘日本之侵略野心，並指其在南滿洲之軍事行動，係為擴大其侵略範圍。蘇聯報今日嚴辭指摘日本之侵略野心，並指其在南滿洲之軍事行動，係為擴大其侵略範圍。

# 荷比仍緊張

## 荷方採取安全措施

### 聯軍在荷海海面佈雷

【倫敦十四日電】荷比兩國之緊張局勢，仍無緩和之望。荷方已採取一系列安全措施，以應付可能發生之變局。荷比兩國之緊張局勢，仍無緩和之望。荷方已採取一系列安全措施，以應付可能發生之變局。荷比兩國之緊張局勢，仍無緩和之望。荷方已採取一系列安全措施，以應付可能發生之變局。

# 德派員赴美

## 圖增進商務

### 德國製就大型飛機

【柏林十四日電】德國政府今日宣佈，已派員赴美，以圖增進兩國之商務關係。德國政府今日宣佈，已派員赴美，以圖增進兩國之商務關係。德國政府今日宣佈，已派員赴美，以圖增進兩國之商務關係。

# 丹屬島嶼

## 英法討論保護

### 非限制移民

【倫敦十四日電】英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。

【倫敦十四日電】德軍在挪威境內，已佔領奧斯陸附近之橋樑，並炸毀之，以阻斷盟軍之交通線。德軍在挪威境內，已佔領奧斯陸附近之橋樑，並炸毀之，以阻斷盟軍之交通線。德軍在挪威境內，已佔領奧斯陸附近之橋樑，並炸毀之，以阻斷盟軍之交通線。

【倫敦十四日電】德軍在挪威境內，已佔領奧斯陸附近之橋樑，並炸毀之，以阻斷盟軍之交通線。德軍在挪威境內，已佔領奧斯陸附近之橋樑，並炸毀之，以阻斷盟軍之交通線。德軍在挪威境內，已佔領奧斯陸附近之橋樑，並炸毀之，以阻斷盟軍之交通線。

【莫斯科十四日電】蘇聯報今日嚴辭指摘日本之侵略野心，並指其在南滿洲之軍事行動，係為擴大其侵略範圍。蘇聯報今日嚴辭指摘日本之侵略野心，並指其在南滿洲之軍事行動，係為擴大其侵略範圍。蘇聯報今日嚴辭指摘日本之侵略野心，並指其在南滿洲之軍事行動，係為擴大其侵略範圍。

【莫斯科十四日電】蘇聯報今日嚴辭指摘日本之侵略野心，並指其在南滿洲之軍事行動，係為擴大其侵略範圍。蘇聯報今日嚴辭指摘日本之侵略野心，並指其在南滿洲之軍事行動，係為擴大其侵略範圍。蘇聯報今日嚴辭指摘日本之侵略野心，並指其在南滿洲之軍事行動，係為擴大其侵略範圍。

【倫敦十四日電】荷比兩國之緊張局勢，仍無緩和之望。荷方已採取一系列安全措施，以應付可能發生之變局。荷比兩國之緊張局勢，仍無緩和之望。荷方已採取一系列安全措施，以應付可能發生之變局。荷比兩國之緊張局勢，仍無緩和之望。荷方已採取一系列安全措施，以應付可能發生之變局。

【倫敦十四日電】荷比兩國之緊張局勢，仍無緩和之望。荷方已採取一系列安全措施，以應付可能發生之變局。荷比兩國之緊張局勢，仍無緩和之望。荷方已採取一系列安全措施，以應付可能發生之變局。荷比兩國之緊張局勢，仍無緩和之望。荷方已採取一系列安全措施，以應付可能發生之變局。

【柏林十四日電】德國政府今日宣佈，已派員赴美，以圖增進兩國之商務關係。德國政府今日宣佈，已派員赴美，以圖增進兩國之商務關係。德國政府今日宣佈，已派員赴美，以圖增進兩國之商務關係。

【柏林十四日電】德國政府今日宣佈，已派員赴美，以圖增進兩國之商務關係。德國政府今日宣佈，已派員赴美，以圖增進兩國之商務關係。德國政府今日宣佈，已派員赴美，以圖增進兩國之商務關係。

【倫敦十四日電】英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。

【倫敦十四日電】英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。

【倫敦十四日電】英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。

【倫敦十四日電】英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。英法兩國政府今日討論，如何保護丹屬島嶼之安全。







這黨運主後，某處防護隊立即馳往救護，爲各傷者要緊。○另有傷者二十餘人，則被昇落大輪小輪，於昨日下午

貧民而已。前爲「維新政府」中披開除或騎併後未獲顯職之徒，對汪均極不滿，且有坦白向外國記者表示汪「

名劇「王昭君」。此劇以合時代之才能編譯，以奇奪造極之技巧表演，座價廉，不可錯過。新編之「秦

而已。前僞「維新政府」被開除或歸併後未獲顯赫，對汪均極不滿，且自向外國記者表示汪「不合時代之才能編排，座造極之技巧表演，座不可錯過。新編之

節第二條原文「在一九三八年六月三日以前合法租稅與該人  
○此句之修改，乃便在一九三八年六月三日以後入居之房客  
第二條「認爲適當」一句，改爲「但在一九四〇年稅則例  
或增加任何『預期』之租項」；②將該則例第九節原文「直

爲「合法租賃與該人者」保障；⑤將該則例第四節下，不准有增加任何租項（西○年六月一日止）一句

低

天

保濟丸

UAS

### 共之友

#### 日開始進行

#### 參加廣爲推動

之友一分發長，並請地會名  
發函到粵省清鄉總領事館，即  
昨昨函。一偵察委員，即  
行召集各區委員，分配工作  
。至於日前前報粵北分區將  
士委會推小販總會爲總  
辦事處，現小販總會於昨  
日開辦事處，經大會議決，暨  
資路之機。因現發動「醫  
兵之友」，無暇兼顧，歡迎

### 全國文協會

得駐去該會云。  
港分會。今日下午，全  
國文協界務會議，由港  
員通函起（香港分會），定  
今日下午二時假該處，開  
召開大會，改選理事。聞該  
會秘書長朱君，與粵北分會  
之登記表未齊，可到會場  
。該會歡迎愛好文學者加  
入爲會員，並擬增設文藝研  
究室、文藝指導部、文化旅  
務部、以及發行部、晚會等  
等，即可開始辦理。

### 港澳賑濟會

#### 救濟失學難童

#### 設義學十五處完全免費

#### 報名期十六日至廿五日

示。凡經取錄學生，須於五  
月三日到所擬定學校報到  
。香港賑濟會名處：①上環  
廣坊士德坊小學（粵）②  
德輔道六十六號廣南中學  
（粵）③德輔道六十六號  
廣南中學（粵）④德輔道  
六十六號廣南中學（粵）  
⑤德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑥德輔道六十六  
號廣南中學（粵）⑦德輔  
道六十六號廣南中學（粵）  
⑧德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑨德輔道六十六  
號廣南中學（粵）⑩德輔  
道六十六號廣南中學（粵）  
⑪德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑫德輔道六十六  
號廣南中學（粵）⑬德輔  
道六十六號廣南中學（粵）  
⑭德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑮德輔道六十六  
號廣南中學（粵）

### 救濟失學難童

示。凡經取錄學生，須於五  
月三日到所擬定學校報到  
。香港賑濟會名處：①上環  
廣坊士德坊小學（粵）②  
德輔道六十六號廣南中學  
（粵）③德輔道六十六號  
廣南中學（粵）④德輔道  
六十六號廣南中學（粵）  
⑤德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑥德輔道六十六  
號廣南中學（粵）⑦德輔  
道六十六號廣南中學（粵）  
⑧德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑨德輔道六十六  
號廣南中學（粵）⑩德輔  
道六十六號廣南中學（粵）  
⑪德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑫德輔道六十六  
號廣南中學（粵）⑬德輔  
道六十六號廣南中學（粵）  
⑭德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑮德輔道六十六  
號廣南中學（粵）

### 救濟失學難童

示。凡經取錄學生，須於五  
月三日到所擬定學校報到  
。香港賑濟會名處：①上環  
廣坊士德坊小學（粵）②  
德輔道六十六號廣南中學  
（粵）③德輔道六十六號  
廣南中學（粵）④德輔道  
六十六號廣南中學（粵）  
⑤德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑥德輔道六十六  
號廣南中學（粵）⑦德輔  
道六十六號廣南中學（粵）  
⑧德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑨德輔道六十六  
號廣南中學（粵）⑩德輔  
道六十六號廣南中學（粵）  
⑪德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑫德輔道六十六  
號廣南中學（粵）⑬德輔  
道六十六號廣南中學（粵）  
⑭德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑮德輔道六十六  
號廣南中學（粵）

### 救濟失學難童

示。凡經取錄學生，須於五  
月三日到所擬定學校報到  
。香港賑濟會名處：①上環  
廣坊士德坊小學（粵）②  
德輔道六十六號廣南中學  
（粵）③德輔道六十六號  
廣南中學（粵）④德輔道  
六十六號廣南中學（粵）  
⑤德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑥德輔道六十六  
號廣南中學（粵）⑦德輔  
道六十六號廣南中學（粵）  
⑧德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑨德輔道六十六  
號廣南中學（粵）⑩德輔  
道六十六號廣南中學（粵）  
⑪德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑫德輔道六十六  
號廣南中學（粵）⑬德輔  
道六十六號廣南中學（粵）  
⑭德輔道六十六號廣南中  
學（粵）⑮德輔道六十六  
號廣南中學（粵）

度及北緯二一。四五度  
之間，又發現一浮動水雷。  
同時又發現某船公司船長目  
擊稱：在海外發現有綠色之  
浮物，其形如外水雷，地點  
在東經一二。一三六度，  
北緯二一。一八度，浮沉  
其間。航行時，宜小心行  
駛云。

又查東經一二。一四  
八度，北緯二一。一四  
一五度，有關於海軍水  
雷，應爲危險，有關船隻  
航行者應極力注意，東安輪船  
主云。

△十二時半：東曲唱片  
，「梁山伯下田」郭九如，  
張鳳鈴，「八拍八典」，  
「風雨歸舟」李華田，「馬鞍  
山」李蝶芬，「羅成算計」  
馬寶山，「梨花恨」合奏。

△一時：時刻天氣報告  
。粵曲唱片：「孔明定城計」  
白駒榮，周蘭村，「啼笑  
姻緣」(中卷)月兒，大優  
，「團圓宴」李飛鳳，「  
爲愛慫慂」張雲，「清天  
抱恨」(卷)雲雲，「女  
大」李雲，「時代唱片」，  
「父母子」張秋雲等，  
「小天使」，「梅娘曲」王人  
笑。二時未完。

△六時：特備中樂發序  
：①獅子，合奏；②胡不  
歸！楊淑雲；③獅子，合  
奏。  
△七時：時刻天氣報告  
及粵報新聞。  
△七時三十分：國語報  
告新聞。  
△七時四十五分：潮語  
新聞新聞。  
△八時：演講「三國誌」  
。△八時四十五分：潮語  
唱片，「燕家店」香仔，正  
音，游清，「夢遊孤女」敬  
芳，淡笑。  
△九時零五分：徐紫素  
教授國語。

△九時十五分：粵曲唱  
片「結髮投名」陳非俠，  
葉明，「掃葉曲」陳仙，  
「白楊樹戀忠」李飛鳳，  
「有獅子」陳雲秋，關影  
憐，「睡兒歌」(三卷)  
月兒，五月，「五羊臺后」  
之琴瑟」情形像，自樂樂  
等。  
△十時三十五分：紫曲  
唱片，時代唱片，「牧放開」  
「金山」，「羅浮」彈小  
：「送別歌」合唱，「母親」  
「范蘭」，「小鳥兒思親」  
，「落葉」陳燕燕。十時  
完。

△十時三十五分：紫曲  
唱片，時代唱片，「牧放開」  
「金山」，「羅浮」彈小  
：「送別歌」合唱，「母親」  
「范蘭」，「小鳥兒思親」  
，「落葉」陳燕燕。十時  
完。

△十時三十五分：紫曲  
唱片，時代唱片，「牧放開」  
「金山」，「羅浮」彈小  
：「送別歌」合唱，「母親」  
「范蘭」，「小鳥兒思親」  
，「落葉」陳燕燕。十時  
完。

△十時三十五分：紫曲  
唱片，時代唱片，「牧放開」  
「金山」，「羅浮」彈小  
：「送別歌」合唱，「母親」  
「范蘭」，「小鳥兒思親」  
，「落葉」陳燕燕。十時  
完。

△十時三十五分：紫曲  
唱片，時代唱片，「牧放開」  
「金山」，「羅浮」彈小  
：「送別歌」合唱，「母親」  
「范蘭」，「小鳥兒思親」  
，「落葉」陳燕燕。十時  
完。

### 天氣

#### 報告

本港天文台昨日下午六  
時五十五分報告如下：中國  
反旋氣旋，動向在太平洋  
日本以東一帶，現正緩慢向東  
移動，有一低壓旋風經過日本  
南部，向東北移動。預測今日  
吹東北風，和緩變大，大部  
吹風，昨午平均溫度最高四  
十五度，最低六十三。一月一  
日以來，統計共降雨量六十  
三點八釐，比諸常態超出  
八十四分。今日日出六點零  
分，今晚日落六點四十三  
分。

### 天氣

#### 報告

本港天文台昨日下午六  
時五十五分報告如下：中國  
反旋氣旋，動向在太平洋  
日本以東一帶，現正緩慢向東  
移動，有一低壓旋風經過日本  
南部，向東北移動。預測今日  
吹東北風，和緩變大，大部  
吹風，昨午平均溫度最高四  
十五度，最低六十三。一月一  
日以來，統計共降雨量六十  
三點八釐，比諸常態超出  
八十四分。今日日出六點零  
分，今晚日落六點四十三  
分。

### 天氣

#### 報告

本港天文台昨日下午六  
時五十五分報告如下：中國  
反旋氣旋，動向在太平洋  
日本以東一帶，現正緩慢向東  
移動，有一低壓旋風經過日本  
南部，向東北移動。預測今日  
吹東北風，和緩變大，大部  
吹風，昨午平均溫度最高四  
十五度，最低六十三。一月一  
日以來，統計共降雨量六十  
三點八釐，比諸常態超出  
八十四分。今日日出六點零  
分，今晚日落六點四十三  
分。

### 天氣

#### 報告

本港天文台昨日下午六  
時五十五分報告如下：中國  
反旋氣旋，動向在太平洋  
日本以東一帶，現正緩慢向東  
移動，有一低壓旋風經過日本  
南部，向東北移動。預測今日  
吹東北風，和緩變大，大部  
吹風，昨午平均溫度最高四  
十五度，最低六十三。一月一  
日以來，統計共降雨量六十  
三點八釐，比諸常態超出  
八十四分。今日日出六點零  
分，今晚日落六點四十三  
分。

### 天氣



本品調製精良 乳化充 分維他 命高 特高 最合 理想 之營 養品 且味美 於消化 油中之 刺標 魚肝油 代理總 行藥西 昌瑞港 香 所行發 房藥大 洲五海 上

# 五洲白乳魚肝油

## 麗華杯足球決賽 華聯迎抗軍聯

### 下午四時在快活谷中交兵

【本報訊】麗華杯足球決賽，將於今日下午四時在快活谷中交兵。屆時華聯隊將迎抗軍聯隊。此項比賽，乃香港足球界之盛事，備受各界矚目。華聯隊在賽前表現出色，被視為奪冠熱門。而軍聯隊亦不甘示弱，誓要一試身手。兩隊實力懸殊，勝負未卜，令人期待。

## 海軍奏凱歌

### 一比零上半時真定天下

【本報訊】海軍足球隊在昨日之比賽中，以一比零之比分，取得勝利。上半時，海軍隊即以優勢攻入一球，奠定勝局。下半時，雙方均未有進球，最終維持一比零之比分。此役之勝利，不僅為海軍隊爭光，亦顯示其足球實力之提升。

## 光華重整軍容

### 三比二勝米軍

【本報訊】光華足球隊在昨日之比賽中，以三比二之比分，擊敗米軍隊。此役之勝利，顯示光華隊在重整軍容後，實力大增。上半時，光華隊即以二比零領先，下半時，米軍隊一度追平，但光華隊在最後時刻，再度攻入一球，鎖定勝局。

## 下馬施威

### 六比二贏聖托瑪斯隊

【本報訊】聖托瑪斯足球隊在昨日之比賽中，以六比二之比分，大勝下馬隊。此役之勝利，顯示聖托瑪斯隊在賽前之準備工作十分充份，實力強勁。下半時，聖托瑪斯隊更以四比零擴大領先優勢，最終取得大勝。

## 昨日球眼

【本報訊】昨日之足球比賽，精彩紛呈。海軍隊以一比零擊敗米軍隊，光華隊以三比二擊敗米軍隊，聖托瑪斯隊以六比二擊敗下馬隊。此外，尚有數場比賽，亦各有精彩之處。

## 芬援七項

【本報訊】芬蘭隊在昨日之比賽中，以七比零之比分，大勝對手。此役之勝利，顯示芬蘭隊在賽前之準備工作十分充份，實力強勁。下半時，芬蘭隊更以四比零擴大領先優勢，最終取得大勝。

## 南華泳場 今日開放

【本報訊】南華泳場將於今日正式開放。該泳場設施完善，環境優美，為市民提供一個消暑解渴之好去處。歡迎各界人士前往游泳。

## 經濟界

### 外匯牌價轉趨低縮 美滙市況先緊後穩

【本報訊】昨日外匯市場，美滙市況先緊後穩。外匯牌價轉趨低縮，顯示市場對美元之信心有所回升。美滙市況在經歷一番波動後，目前已趨穩定。

## 股票市況穩定

### 人心安定股價起落甚微

【本報訊】昨日股票市場，市況穩定。人心安定，股價起落甚微。市場成交量不大，投資者多持觀望態度。主要股票價格變動不大，顯示市場信心有所恢復。

三花 實事為麻夢化 製精司公花三國美 理經行洋利士洛港香

八九金市先跌後漲 買賣不多價格微漲

項目	價格
金市	190.00
銀市	15.00
銅市	1.20
鐵市	0.80
錫市	2.50
鉛市	1.00
鋅市	1.50
鎳市	0.50
鈷市	0.30
鎘市	0.20
鉍市	0.10
碲市	0.05
碘市	0.02
鉍市	0.01



# 雅可夫斯基

正是高加索庫泰伊斯城高等學校中的一個學生，這時候他就離開了課本，參加了革命。秘密小組，從事反對沙皇制度的鬥爭，他這樣寫信給他的姊姊道：『親愛的露達：』庫泰伊斯也武裝起來了。一九〇五年的革命爆發，雖然很快地就過去，但是，高加索各地的英勇鬥爭，罷工和宗教遊行，

却在幼幼小心靈上深深地留下了一個烙印。

到了一九一七年時，偉大的十月社會主義革命爆發了，這個革命像一把雄雞的尾巴，掀燃了一切腐敗的舊制度。這時候，很多作家對革命中情況，或者是用懷疑的眼光和懷舊的意見來反對革命，而聰慧而有遠見的基本是毫不躊躇地，頭也不回地，走向了革命，更有雄辯的，就是彼得堡的許多紳士們，會在地主和地主的後院（十月十七日），舉行了一次集會，討論要不要與新政權合作的問題。大部分的作家都持着默然，沒有發一語，只有托夫斯那一個人的提出：「我們要向新政權提出忠告，並要提出嚴肅的。」瑪妮雅·托夫斯在他的「日曆」中也寫道，並說：「十月……革命是不承認的。」這在我是不成問題的。這就是我的革命。」

從這一個時候起，羅雅可夫斯基參加藝術工作者協會，又和幾個人開始創了一個「本社藝術」的雜誌，他爲刊物就募了「首領尼基」給藝術家的命令」的詩，號召詩人走向街頭，走遍家裏，去做街頭的詩人，去做革命的詩人。他這樣寫道：

「同伴們，  
去，走向防壁！  
去，走向心臟的前哨線上！」

問道——我們的莊稼，  
磨場——我們的色板。  
革命的偉大史實，  
還沒有完成。  
未來的同人呀，邁向街頭去，  
作爲鼓手，又作爲詩人！」

說在這時候，新生的蘇維埃國家體驗了它最痛苦而又最艱難的鬥爭，這就是三年多的國內戰爭。十四個帝國主義的國家，如丹尼金、尤金里奇、利爾恰克及烏蘭格爾等許多白黨匪徒，用俄火的大彈藥來包圍蘇聯，想來奪取這新國家的國家，但這個新生的國家終於戰勝了，它不費錢，一切一切，它還在世界上建立了一個最光輝而幸福的美國。蘇聯的國內戰爭，正如蘇聯一位作家所說：『是所謂絲絲社會』。

我們來看看詩人們吧。我們也許還記得，在過去會有這樣一句箴言：說「當大砲講話的時候，詩人便默口無言」，可是這句話，最早已成為昨日的殘言了。在現在為爭取民族解放而戰的時代，詩人又該怎樣了？

詩人們在戰爭中，是像戰士一樣，在戰場上，在砲火中成長的。

用「羅斯來的母親的窗子」和詩及歌，貢獻出他一切的力量。

——羅斯來在《第一》——莫斯科長詩中如是寫道：

被稱為革命後俄國最偉大的未  
詩人而兼畫家、劇作者的瑪雅  
斯基是屬於和他一起的

斯基，一八九四年在喬其亞作家喜萊拔  
達地村一個農林管理員的家中  
和布爾祿克

家境並不富裕。瑪雅可夫斯基  
歲起就要助理家庭，常常將飾  
各樣的洋娃娃之類的東西去賣  
以幫助維持家中的生活。

○年父親過世，於是搬到莫斯科  
來，一直在那裏住了八年。  
於關卡未  
趣味之耳  
於彼得格勒  
己的綱領，  
義，一定要  
的語言中漸  
派一個新檢

之後，他會部分地放棄了蘇聯的「二元」又再被捕，而且被關在一個牢頭。兩年以後被捕，釋放後又以黨員身份重新工作著的。市會的時候，他被選為莫斯科區區長。不久又被捕，釋放後是以黨員身份重新工作著的。在市會的時候，他被選為莫斯科區區長。不久又被捕，釋放後是以黨員身份重新工作著的。

一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二、十三、十四、十五、十六、十七、十八、十九、二十、二十一、二十二、二十三、二十四、二十五、二十六、二十七、二十八、二十九、三十、三十一、三十二、三十三、三十四、三十五、三十六、三十七、三十八、三十九、四十、四十一、四十二、四十三、四十四、四十五、四十六、四十七、四十八、四十九、五十、五十一、五十二、五十三、五十四、五十五、五十六、五十七、五十八、五十九、六十、六十一、六十二、六十三、六十四、六十五、六十六、六十七、六十八、六十九、七十、七十一、七十二、七十三、七十四、七十五、七十六、七十七、七十八、七十九、八十、八十一、八十二、八十三、八十四、八十五、八十六、八十七、八十八、八十九、九十、九十一、九十二、九十三、九十四、九十五、九十六、九十七、九十八、九十九、一百。

語案。他們式和鐵軌性了語言的內存在所有的合式一句話斯語言的大未來派諸人

。始創於義大利馬利納蒂蒂的未來主義，在革命前的俄國曾依從了文藝的兩個不同的主張而分歧了牠的路向：一條是從彼得格勒的臨義的未來主義；一條是莫斯科的未來主義。瑪雅可夫

却是意識的一部分的革斷基是有如出現於社會世界大芬蘭。他底

鬭爭

慈娜

——談瑪雅可夫斯基的詩

當一八九四年瑪雅可夫斯基出獄後，他便和布爾留克、夫妻薩尼可夫，加斯基及其他少年詩人和音樂家等，組織了一個文學藝術團體，名為「青年之友」。

令人們：要求將古拙作爲「現代的檢驗」中驅逐出來，以承認人有革新用語言，以前底傳統用語底權限，是十月革命以前，他的作品是屬於文學一類而不是文學以外的。

他反對了他們的人生觀。他們在二九二年出席了最初的「打擊社會感嘆隊」，並拒絕了黨團體操，但是他對其言辭是：『過去資金的』和『未來的』的價值，而馬克思派和普式度比古代的希臘形之字還穩健。」並且命

作他的書寫，這本著作中他反抗有階層的藝術和科學。他主張統一的都市中心，城市、狀態和汽機。他作為班都士下層的流民無產階級失業者的擁護人和保姆。他們大聲呼籲。所以現定去斯底基初期的作品無疑是

連「春蠶骨的笛」「戰爭與和平」「人」都是那時寫的。

二月革命的第一天，叫草成了「革命詩人宣言」。十月革命之後又寫了劇本「蠶絲的神秘」，在梅耶荷德名義下的劇場演出。

一九一九年起，瑪雅可夫斯基使俄國

在羅斯他當報代理局做事。其間他  
被他的名畫「羅斯他的窗」以及  
其他很多以詩句啟明的作品。同時  
他又寫成他的詩「159,000 000」。  
好像是天賦他從事於這像幾似的  
的。在對於庸俗主義者的鬥爭中，  
他是熱情奔放，奮強的，而在公開  
的鬥爭中，他是熱情奔放，奮強的，

文壇，形  
他們找到  
時更根據  
這新的形  
進了般難  
情使說那  
成了這罕

體驗的場合也非常艱難而卑劣，  
他本質地有着洪亮的煽動的聲音和  
語法。——他是他的詩的最好的說  
明者，那些詩的命運為街頭或會場  
中的輿論所決定。

一九三三年，他是LFF報的  
編輯，作家協會的領導者。其間他  
寫了詩「列甫」，「好」和劇本「泉  
的

解  
第  
他  
情  
情  
器  
的

民  
的  
，  
傳  
碎  
所  
破

「蒸氣浴室」，也是在梅耶荷德的劇場演出的。

一九三〇年瑪雅可夫斯基參加了普羅作家同盟。

但是就在一九三〇年四月十四日的那一天，這位大的革命詩人、畫家、劇作者却因為心情的苦痛以

他旅行到  
子的雲」

瑪雅可夫  
完成那另  
著他底詩

社會和詩人的文學生

引起他自殺的動機，  
到他的軟弱。

塔斯基在世界的革命詩  
塔利亞的門爭中也是  
對布爾喬亞記的庸俗  
在詩歌方面，他又創  
特殊的運動，去門詩

我的倒戈，嚴厲的打  
為種學派的死刑的鏢鏢  
唱級的衰落的小流派中  
雅可夫斯基革命的  
向上變成革命的盟員，  
成最銳利而有效的武  
三詩是最唯物的最清晰  
白，爲了要放逐出市

所以是普羅列塔利亞革命，腐朽和討厭的東西，而他全部的才能都付與同時把舊俄生活的渣滓策諸所有過路人，以及所有革命中敵視的人。這些，都在他

他的詩，意識上的革命熱

主義，凡爾哈倫（E. V. Verhulst）與特威（W. Whitten）

○新語彙中的力學主義

同響的，永不單調的，  
而又通俗的。

詩人送給那一位也是白  
人葉賽寧詩中，不是說  
「在我們的生活中，努  
是沒有的，惟有建立  
是有價值的努力啊！」  
這世界語瑪雅可夫斯基  
材料寫成。）

法國診驗癩瘋專家皮膚花□白□專科  
何可醫師  
廣州遷港寓德輔道中  
三十一號，近安樂區

[illegible]

**英字切音** 四居  
教授法氏發音圖 克萊氏  
習有折成文字之書 自讀  
一月畢新成文字之書 自讀  
中成國語本七卷 自讀  
自學國語本七卷 自讀  
自學國語本七卷 自讀

**英語會話**  
主任教習留學歐洲多年足跡  
遍及各洲生活經驗極大對於  
外國人生活習慣及風俗等情  
無不瞭如指掌凡男女老幼欲  
分組或合班學習者請向女大  
生分組報名每星期一次每學  
期六個禮拜收費銀十元

**專科**  
音樂學校附設樂  
藝校、全期檢案  
畢業、定費四月  
十八號開學  
開學、定費四月  
十八號開學  
南門外西道四十號  
荷里士道四十號  
南洋男女商學院

**教授音樂**  
陸時章女士 M.A.R.C.M 英  
國皇家音樂師畢業生  
在倫敦考得音樂小提琴鋼琴  
等項有志仕女願學習者請  
親臨九龍樂館二樓樓下  
接洽

**大學補習**  
英國大拿基華東門人材  
甚多多年訓練以資選拔成  
力遂按授法文英文並作文  
指導學生五年級上課各員  
指男女生五名報名限淡水  
埔界限限港口大港二十號

**英教授招生**  
英人 G.H. NANN 每月招  
生若干名教授音樂四節  
內含教授投考可詳談此佈  
前次收費投考可詳談此佈  
前次收費投考可詳談此佈  
CLAIREMONT PLACE  
AITE HOTEL

名貴寫字樓  
 分租  
 茲有廣大清潔寫字樓分租地點適中光線充足租值公道有意者請向  
 電話：二八三四〇  
 聘請推銷員  
 某大美國行裝綢緞男女  
 二二號帝昶街電話五九五八三味君接洽

名父先生  
聞駕到港請將住址  
西摩理臣山道三十  
七號大誠中學以便  
趨訪 弟李賢

三寶堂 藥二

鑽石金玉  
本公司特辦高價收  
買鑽石珠寶玉飾各  
種高低金器金鈔銀  
器如出賣者請到  
畢打街三樓六號洽  
中國煉金公司接洽

誠意出讓

則如前章不得提換之字  
到香港地方君若拾得者  
請到香港文咸東街三十一  
號財記報知或將原物  
交來者可領花紅銀一百  
元并醫費決不食言計誠以  
待此啟

香財記銀號代披露  
遺失倉單聲明作廢

啓事

茲遺失廿七年正合豐號九月十六  
日存入公棧倉庫內之貨物今因  
向公用公司領取時發覺有誤  
如有何人拾獲者請到本行接洽  
效特此聲明

廣源公司謹啟